▼ SAFETY PRECAUTION

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:
Read all instructions before using SBC-486.

1. To protect against electrical shock, do not submerge the appliance or allow the power cord to come into contact with water or any other liquid.
2. Never leave an appliance unattended when in use.
3. Turn the appliance "Off" and remove the power cord from the electrical outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the electrical outlet. Never pull from the power cord.
4. DO NOT abuse the power cord. Never carry the appliance by the power cord or yank it to disconnect from electrical outlet; instead grasp the plug and pull to disconnect.
5. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.
6. DO NOT let the power cord hang over the edge of table or counter or touch hot surfaces such as the stove.
7. Always use appliance on a dry, level surface.
8. Keep hands, hair, clothing, as well as utensils out of container while processing to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the appliance. A scraper may be used but only when the appliance is not running.
9. CAUTION: Blade assembly is sharp, handle with care. When handling the blade assembly, always hold by the shaft.
10. Avoid contact with moving pans.

▼ توصیه های ایمنی

هنگام استفاده از لوازم برقی، همواره باید نکات ایمنی اولیه رعایت شود، از جمله موارد زیر:
قبل از استفاده از این مدل تمام دستورالعمل ها را به طور کامل مطالعه کنید.

۱. برای جلوگیری از برق گرفتگی، دستگاه را در آب یا هر مایع دیگری غوطه ور نکنید و از تماس سیم برق با آب یا سایر مایعات جلوگیری کنید.
۲. هرگز هنگام استفاده از دستگاه، آن را بدون مراقبت رها نکنید.
۳. پس از استفاده، قبل از مونتاژ یا جدا کردن قطعات و قبل از تمیز کردن، دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز برق خارج کنید. برای جدا کردن دستگاه، دوشاخه را گرفته و از پریز خارج کنید. هرگز سیم برق را نکشید.
۴. از سیم برق به درستی استفاده کنید. دستگاه را با سیم برق حمل نکنید یا برای جدا کردن از پریز، سیم را نکشید؛ بلکه دوشاخه را گرفته و بکشید.
۵. از دستگاهی که سیم یا دوشاخه آن آسیب دیده است، یا دچار نقص فنی شده، افتاده یا به هر شکلی آسیب دیده است، استفاده نکنید.
۶. اجازه ندهید سیم برق از لبه میز یا کانتر آویزان شود یا با سطوح داغ مانند اجاق تماس پیدا کند.
۷. همواره از دستگاه روی سطحی خشک و صاف استفاده کنید.
۸. برای جلوگیری از آسیب جدی به افراد یا خرابی دستگاه، دست ها، موها، لباس ها و ابزار آشپزخانه را از ظرف در حال کار دور نگه دارید. فقط زمانی که دستگاه خاموش است، می توانید از کاردک استفاده کنید.
۹. احتیاط: مجموعه تیغه ها بسیار تیز هستند؛ با دقت حمل کنید. همیشه هنگام حمل تیغه، آن را از محور نگه دارید.

▼ SAFETY PRECAUTION

11. DO NOT attempt to sharpen blades.
12. DO NOT use the appliance if blade assembly is bent or damaged.
13. To reduce risk of injury، never place the blade assembly on base without pitcher or bowl properly attached.
14. DO NOT operate this appliance on or near any hot surfaces (such as gas or electric burner or in a heated oven).
15. DO NOT remove the container from the motor base while the appliance is in operation.
16. The use of attachments or accessories including canning jars، not recommended by the manufacturer may result in fire، electric shock or personal injury.
17. Exercise extreme caution when blending hot liquids.
18. CAUTION: Do not process food or liquid that is hotter than 180°F & 82°C. Allow very hot ingredients to cool before processing.
19. DO NOT overfill.
20. When processing hot foods or liquids، always open the pouring spout cap to vent the steam. Keep hands and other exposed skin away from the opening to prevent possible burns or scalding.
21. To reduce the risk of injury، NEVER operate the appliance without the lid in place; DO NOT try to defeat the interlock mechanism; make sure that the attachment is properly installed before operating the appliance.
22. To reduce the risk of burns، always allow the appliance to cool after blending hot liquids before taking off parts and before cleaning.

▼ توصیه های ایمنی

۱۰. از تماس دست با قطعات در حال حرکت خودداری کنید.
۱۱. هرگز سعی نکنید تیغه ها را تیز کنید.
۱۲. در صورتی که مجموعه تیغه ها خم یا آسیب دیده باشد، از دستگاه استفاده نکنید.
۱۳. برای کاهش خطر آسیب، هرگز مجموعه تیغه ها را بدون اتصال صحیح پارچ یا کاسه روی پایه قرار ندهید.
۱۴. این دستگاه را روی سطوح داغ (مانند اجاق گاز یا المنت برقی) یا درون فر گرم شده قرار ندهید.
۱۵. در هنگام کار دستگاه، ظرف را از پایه موتور جدا نکنید.
۱۶. برای کاهش خطر آسیب، هرگز دستگاه را بدون قرار دادن درپوش روشن نکنید. مکانیزم قفل ایمنی را دستکاری نکنید و از اتصال صحیح قطعات پیش از روشن کردن دستگاه اطمینان حاصل کنید.
۱۷. هنگام مخلوط کردن مایعات داغ، نهایت احتیاط را به کار بگیرید.
۱۸. احتیاط: از قرار دادن مواد غذایی یا مایعاتی که دمایی بالاتر از ۸۲ درجه سانتی گراد (۱۸۰ درجه فارنهایت) دارند خودداری کنید. اجازه دهید مواد بسیار داغ قبل از مخلوط کردن خنک شوند.
۱۹. از پر کردن بیش از حد دستگاه خودداری کنید.
۲۰. هنگام پردازش غذاها یا مایعات داغ، همواره درپوش دهانه خروجی را باز کنید تا بخار خارج شود.
۲۱. استفاده از لوازم جانبی یا تجهیزات غیرمجاز (مانند شیشه های مخصوص کنسرو) که توسط سازنده توصیه نشده اند، ممکن است باعث آتش سوزی، برق گرفتگی یا آسیب شود.
۲۲. برای کاهش خطر سوختگی، اجازه دهید دستگاه پس از مخلوط کردن مایعات داغ خنک شود، سپس قطعات را جدا کرده و تمیز کنید.

▼ SAFETY PRECAUTION

23. If the appliance overheats, a thermal switch will become activated and shut off the motor. To reset, unplug the appliance and let it cool down for approximately 15 minutes before using again.
24. In the event that the unit flashes speeds 1, 2 and 3 from overloading, the unit will shut down. Unplug the unit and wait 15 minutes to reset.
25. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. Do not use this appliance for anything other than its intended use. Do not use outdoors.
26. The maximum rating is based on the 6-Blade Assembly (pitcer) that drives the greatest power and other recommened attachments may draw significantly less power or current.
    NOTE: This unit has a short power supply cord to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a long cord. An extension cord may be used if you are careful in its use. If using an extension cord, the electrical rating of the extension cord should be rated at least 15 amperes. Extension cords rated for less amperage may overheat. An extension cord must be arranged so that it will not drape over the countenop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.
27. This device is not intended for use by individuals (including children) with physical, sensory, or mental limitations, or by those who are inexperienced or unaware, unless they are supervised by a responsible person who ensures their safety or provides instructions on how to use the device.
28. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

▼ توصیه های ایمنی

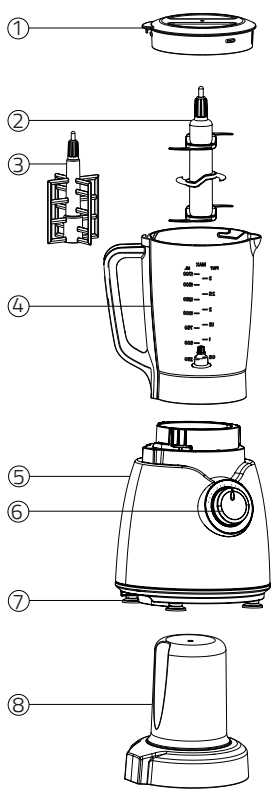
۲۳. اگر دستگاه بیش از حد داغ شود، سوئیچ حرارتی فعال شده و موتور خاموش می شود. برای تنظیم مجدد، دستگاه را از برق بکشید و حدود ۱۵ دقیقه صبر کنید تا خنک شود و سپس دوباره از آن استفاده کنید.
۲۴. در صورت روشن و خاموش شدن چراغ های سرعت ۱، ۲ و ۳ به دلیل اضافه بار، دستگاه خاموش می شود. دوشاخه را از پریز بکشید و ۱۵ دقیقه صبر کنید تا دستگاه تنظیم مجدد شود.
۲۵. این محصول فقط برای استفاده خانگی طراحی شده است. از این دستگاه برای اهداف غیر از موارد تعیین شده استفاده نکنید و آن را در فضای باز به کار نبرید.
۲۶. حداکثر توان دستگاه بر اساس مجموعه ۶ تیغه (پارچ) محاسبه شده که بیشترین قدرت را مصرف می کند. سایر لوازم جانبی توصیه شده ممکن است توان یا جریان کمتری مصرف کنند.
توجه: این دستگاه دارای سیم برق کوتاه است تا خطر ناشی از پیچ خوردگی یا گیر کردن در سیم کاهش یابد. در صورت نیاز، می توان از سیم رابط استفاده کرد، اما باید با دقت از آن استفاده شود.
اگر از سیم رابط استفاده می کنید، جریان آن باید حداقل ۱۵ آمپر باشد.
سیم های رابط با جریان کمتر ممکن است بیش از حد داغ شوند.
سیم رابط را به گونه ای قرار دهید که از لبه کانتر یا میز آویزان نشود تا کودکان نتوانند آن را بکشند یا کسی تصادفاً به آن گیر نکند.
۲۷. این وسیله برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با توانایی فیزیکی، حسی یا عقلی، یا افراد بی‌تجربه و ناآگاه، نیست مگر این‌که با حضور سرپرست مسئول در قبال ایمنی آن‌ها و با نظارت یا دادن دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.
۲۸. کودکان باید سرپرستی و نظارت شوند تا اطمینان حاصل شود که با وسایل بازی نمی‌کنند.

▼ PARTS AND COMPONENTS

▼ PART NAME

1. Lid with safety lock
2. 6-blade knife
3. Whipping whisk
4. jar
5. motor base
6. Control knob
7. Non slip bottom
8. Grinder

▼ PICTURES

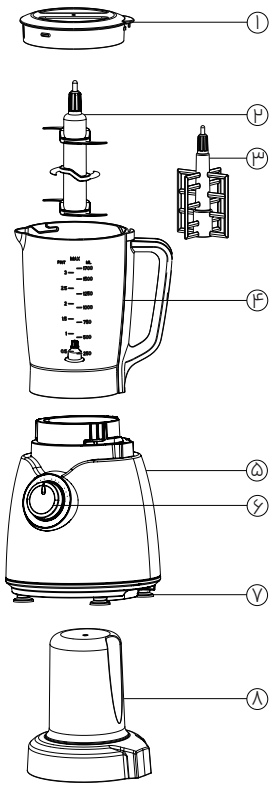


▼ اجزا و قطعات دستگاه

▼ نام قطعه

۱. در پوش با قفل ایمنی
۲. تیغه ۶ پره
۳. سری همزن
۴. پارچ
۵. پایه موتور
۶. دکمه کنترل چرخشی
۷. پایه ضد لغزش
۸. آسیاب

▼ تصویر



HOW TO ASSEMBLE

CAUTION: Make sure that the motor base is unplugged from the power source.

1. Place the motor base on a clean، dry، level surface.
2. Lower the jar or the bowl onto the motor base.
3. Rotate the container to the left as far as it will go. As the container rotates، it will lower and the safety tabs on the bottom of the container will slide under the safety tabs on the top of the motor base.
4. The jar or bowl can be placed on the motor base ،according to the clockwise rotation.
5. Holding the desired attachment by the shaft، place it onto the gear shaft inside the container. Ensure that the attachment fits around the gear shaft and that it is standing straight.

USING THE 6 BLADE ASSEMBLY

1. Holding the 6-Blade assembly by the shaft، place it onto the gear shaft inside the jar. Ensure that the attachment fits around the gear shaft and that it is standing straight.
2. Add the ingredients and secure the lid onto the jar.
3. Plug the power cord into the electrical outlet and selet the speed to stan the machine.

سرهم کردن دستگاه

احتیاط: مطمئن شوید که پایه موتور به منبع برق متصل نیست.

۱. پایه موتور را روی یک سطح تمیز، خشک و صاف قرار دهید.

۲. پارچ یا کاسه را روی پایه موتور قرار دهید.

۳. ظرف را تا جایی که ممکن است به سمت چپ بچرخانید. با چرخاندن ظرف، به تدریج پایین می آید و زبانه های ایمنی در قسمت پایین ظرف در زیر زبانه های ایمنی بالای پایه موتور قفل می شوند.

۴. پارچ یا کاسه باید در جهت عقربه های ساعت روی پایه موتور قرار گیرد.

۵. اتصال مورد نظر را از قسمت شفت آن بگیرید و روی شفت دنده درون ظرف قرار دهید. اطمینان حاصل کنید که اتصال به درستی دور شفت دنده قرار گرفته و به صورت مستقیم ایستاده است.

استفاده از تیغه ۶ پره

۱. تیغه ۶ پره را از قسمت شفت بگیرید و روی شفت دنده داخل پارچ قرار دهید. اطمینان حاصل کنید که اتصال به درستی دور شفت دنده قرار گرفته و به صورت عمودی ایستاده است.

۲. مواد مورد نظر را اضافه کنید و درب پارچ را به طور ایمن ببندید.

۳. دوشاخه دستگاه را به پریز برق متصل کنید و سرعت مورد نظر را برای روشن کردن دستگاه انتخاب کنید.

▼ HOW TO USE

1. Place the jar or bowl onto the motor base and insert the desired attachment. (See 'HOW TO ASSEMBLE'.)
2. Add the ingredients to the container. Make sure your total of ingredients don't go higher than the highest measured marking line on the side of the containers. MAXIMUM CAPACITY: Do not exceed 1700ML marked on the jar.

▼ USING THE MILK SHAKE

IMPORTANT: Use the milk shake mixer paddle station when using the dough blade on SPEED1

1. Place the motor base on a clean، dry، level surface such as a counter or table top.
2. Secure the bowl onto the motor base.
3. Holding the dough blade by the shaft، place it onto the gear shaft inside the bowl. Ensure that the attachment flu around the gear shaft and that it is standing straight.
4. Add the ingredients and secure the bowl lid onto the bowl.

NOTE: For best results add wet ingredients first and then add dry ingredients.

WARNING:

1. Don't use it with water
2. Never leave the appliance unattended while in use

▼ نحوه استفاده

۱. پارچ یا کاســه را روی پایه موتور قرار دهید و اتصال مورد نظر را وارد کنید. (به بخش سرهم کردن دستگاه مراجعه کنید.)

۲. مواد را داخل ظرف اضافه کنیــد. اطمینان حاصل کنید که مقدار مواد از خط حداکثر اندازه گیری شده در کنار ظرف بالاتر نرود.

هشدار: از ۱۷۰۰ میلی لیتر ظرفیتی که روی پارچ مشخص شده است، بیشتر نریزید.

▼ استفاده از سری همزن

مهم: هنگام استفاده از سری همزن، گزینه مخلوط کن را فعال کنید و از تیغه در سرعت ۱ استفاده کنید.

۱. پایه موتور را روی ســطحی تمیز، خشک و صاف مانند میز یا پیشخوان قرار دهید.

۲. کاسه را به طور محکم روی پایه موتور نصب کنید.

۳. تیغه خمیر را از قســمت شفت بگیرید و روی شفت دنده داخل کاسه قرار دهیــد. اطمینان حاصل کنید که اتصال به درستی روی شــفت دنده قرار گرفته و به صورت عمودی ایستاده است.

۴. مواد را اضافه کرده و درب کاسه را محکم ببندید.

نکته: بــرای کارکرد بهتر، ابتدا مواد مایع و ســپس مواد خشک را اضافه کنید.

هشدار:

۱. از این دستگاه با آب استفاده نکنید.

۲. هنگام کار با دستگاه، هرگز آن را بدون نظارت رها نکنید.

▾HOW TO CLEAN

CAUTION: Make sure that the motor base is unplugged from the power source before inserting or removing any attachment and before cleaning.
CAUTION DO NOT immerse the motor base into water or any other liquid.

1. Separate/remove all parts from each other.
2. Clean the motor base with a damp cloth and wipe dry.
   WARNING DO NOT put themotor base in the dishwasher.
3. Place the jar in the dishwasher. Place the lids and attachment on the top rack. Use caution when handling the blade asseblies as the blades are very sharp.
   NOTE: You may also wash the jar by filling of the jar with warm water and a drop of dish washing detergent، placing the corrsponing lid on the container and start the control knob a few times. Once clean، remove the jar from the motor base. Rinse the container، attachment and lid under running water. Allow all the parts to dry before storing.

▾HOW TO STORE

1. Store the machine upright with the jar on the motor base، 6-Blade assembly inside the jar and lid on the jar

▾روش تمیز کردن دستگاه

احتیاط: قبل از اینکه هرگونه قطعه ای را نصب یا جدا کرده و یا دستگاه را تمیز کنید، اطمینان حاصل کنید که پایه موتور از منبع برق جدا شده است.
هشدار: پایه موتور را در آب یا هیچ مایع دیگری غوطه ور نکنید.

۱. تمام قطعات را از یکدیگر جدا کنید.
۲. پایه موتور را با یک پارچه مرطوب تمیز کرده و سپس آن را خشک کنید. به هیچ عنوان پایه موتور را در ماشین ظرفشویی قرار ندهید.
۳. پارچ را در ماشین ظرفشویی بگذارید. درب ها و قطعات متصل را در قفسه بالایی ماشین ظرفشویی قرار دهید. هنگام کار با تیغه ها احتیاط کنید، زیرا بسیار تیز هستند.
نکته: می توانید پارچ را به صورت دستی نیز بشویید. برای این کار:

- پارچ را با آب گرم و یک قطره مایع ظرفشویی پر کنید.
- درب را روی پارچ قرار داده و چند بار دکمه کنترل را روشن و خاموش کنید.
- پس از تمیز شدن، پارچ را از پایه موتور جدا کرده و زیر آب جاری شستشو دهید.
- قطعات، ضمائم و درب ها را آبکشی کرده و اجازه دهید کاملاً خشک شوند، سپس آن ها را نگهداری کنید.

▾روش نگهداری دستگاه

۱. دستگاه را به صورت عمودی نگهداری کنید، به این صورت که: پارچ را روی پایه موتور قرار دهید و تیغه ۶ پره را داخل پارچ بگذارید.
هیچ وسیله ای را روی دستگاه قرار ندهید تا از آسیب به آن جلوگیری
۲. شود.

▼نمونه دستورالعمل ها

▼مواد لازم	▼دستور تهیه
▪ ۶۸۰ گرم کنجد ▪ ۸۰۰ گرم آب پس از مخلوط شدن با تیغه ۳ لایه به مدت ۳۵ ثانیه ▪ ۲۰۰ میلی لیتر روغن مخلوط	۱. مخلوط کنجد و آب را درون پارچ بریزید. ۲. روغن مخلوط را به مواد اضافه کنید. ۳. از همزن استفاده کرده و دستگاه را روی سرعت ۲ تنظیم کنید. ۴. مواد را به مدت ۱۵ ثانیه مخلوط کنید تا کاملاً یکدست شوند.
▪ ۶۰۰ میلی‌لیتر آب پرتقال ▪ ۷۵۰ میلی لیتر کنسانتره آب پرتقال منجمد ▪ ۲ عدد پرتقال تازه (بدون پوست و به تکه های کوچک برش خورده) ▪ ۶۰ میلی لیتر آب گازدار	۱. ۳۰۰میلی لیتر از آب پرتقال را به پارچ بریزید. ۲. کنسانتره آب پرتقال و پرتقال های تازه را اضافه کنید. ۳. مخلوط را روی سرعت ۲ مخلوط کنید تا کاملاً یکدست و نرم شود. ۴. مخلوط را درون یک پارچ سرو بزرگ بریزید و باقیمانده آب پرتقال و آب گازدار را به آن اضافه کنید. ۵. به خوبی هم بزنید تا ترکیب شوند. ۶. مخلوط را با یخ سرو کنید.

▼ مشخصات فنی

- مدل: SBC-486
- ولتاژ: ۲۴۰ - ۲۲۰ ولت
- فرکانس: ۶۰ - ۵۰ هرتز
- ظرفیت پارچ: ۱۷۰۰ میلی لیتر

▼RECIPES

▼Ingredients	▼Directions
▪ seasame (680g) ▪ water (800g) (after blending by 3 layer knife for 35s) ▪ 200 ml blend oil	1. In the jar، mix the seasame+water 2. blend oil. 3. Use the whipping whisk blend on speed 2 for 15 seconds.
▪ Orange Juice. (600ml) ▪ Frozen Orange Juice Concentrate (750 ml) ▪ 2 Medium Fresh Oranges، peeled، seeded and cut into pieces ▪ Carbonaed Water (60 ml)	1. Pour 300ml of orange juice into the pitcher. 2. Add the juice concentrate and the fresh oranges. 3. Blend on 2 until uniformly smooth 4. Pour the mixture into a large serving pitcher and add the remaining orange Juice and carbonated water Stir well to blend 5. Pour over ice and serve.

▼TECHNICAL SPECIFICATION

- Model: SBC-486
- Voltage: 220 - 240V
- Frequency: 50 - 60 Hz
- Pitcher Capacity: 1700 ml